

# 陆慷大使出席2023年“汉语桥”中文比赛颁奖典礼



【本报讯】据来自中国驻印尼使馆消息:6月17日,第三届“汉语桥”小学生、第十六届“汉语桥”中学生和第十二届“汉语桥”大学生中文比赛印尼赛区总决赛颁奖典礼在雅加达举行。陆慷大使、印尼阿拉扎大学副校长兼孔子学院理事会理事、阿拉扎大学孔子学院院长、雅加达华文教育协调机构领导、各汉语学校师生、中印尼媒体记者等近300人出席。

陆大使在颁奖典礼上致辞表示,“汉语桥”中文比赛历经多年发展,已成为中印尼两国人文交流的知名品牌,大家通过学习中文和参加“汉语桥”交流项目,了解到丰富多彩、立体全面、真实可爱的中国,大大增进两国人民相知相亲,这样的项目要继续办好,办下去。也欢迎大家有机会到中国走一走、看一看,深入了解当今中国和中国的历史文化,做传承发展中印尼友好事业的使者,续写新时代中印尼故事的新篇章。

此次比赛由中外语言交



流合作中心、中国驻印尼使馆主办,印尼雅加达华文教育协调机构、阿拉扎大学孔子学院承办。

来自印尼12个省的77名选手参加了比赛。经过紧张激烈的角逐,苏北省的黄子嘉、东爪哇省的陈书缘获得小学组一等奖;东爪哇省的陈熹伊获得中学组一等奖;苏北省的邓荣璘获得大学组一等奖。陆慷大使为一等奖获奖选手及最佳辅导老师颁发了奖状和奖杯,并鼓励获奖选手在赴中国参加汉语桥全球总决赛中再创佳绩。

颁奖典礼结束后,陆慷大使与参赛选手、出席嘉宾及工作人员合影留念。

### 陆慷大使致辞全文如下:

尊敬的印度尼西亚驻华大使周浩黎阁下,

尊敬的雅加达华文教育协调机构辅导委员会主席、印尼中华总商会总主席张锦雄先生,

尊敬的阿拉扎大学副校长怀沙博士,

尊敬的雅加达华文教育协调机构执行主席蔡昌杰先生,副总主席田锦堂先生、伍瑞章先生,

尊敬的印尼各地华文教

育机构的朋友们,女士们、先生们、老师们、同学们,

大家下午好!

很高兴出席第三届“汉语桥”小学生、第十六届“汉语桥”中学生和第十二届“汉语桥”大学生中文比赛印尼赛区总决赛颁奖典礼。首先,我谨代表中国驻印尼使馆对比赛的成功举办和获奖选手表示热烈的祝贺,对筹备此次大赛的雅加达华文教育协调机构、阿拉扎大学孔子学院表示衷心的感谢,向辛勤辅导的老师们表示诚挚的敬意。

这两天听我的同事们说,大家的精彩表现给他们留下深刻印象,使他们真切感受到了印尼青年朋友们对中文的爱好和对中华文化的热爱。很高兴大家能体会到学习中文的乐趣,发现中华文化的魅力。

语言是了解一个国家最好的钥匙。“汉语桥”中文比赛历经多年发展,已成为中印尼两国人文交流的知名品牌,大家通过学习中文和参加“汉语桥”交流项目,了解到丰富多彩、立体全面、真实可爱的中国,大大增进两国人民相知相亲。这样的项目

要继续办好,办下去。

语言也是促进不同文明交流互鉴的桥梁纽带。不久前,习近平主席首次提出全球文明倡议,倡导尊重世界文明多样性、重视文明传承与创新、加强国际人文交流合作、弘扬全人类共同价值。汉语是世界上十几亿人使用的语言。学习中文不仅可以结识更多中国朋友,也可以结识很多会说中文的世界各国朋友,有助于推动各国文化交流,深化各国文明交流互鉴。

今年是中印尼建立全面战略合作伙伴关系十周年,是习近平主席提出“21世纪海上丝绸之路”倡议十周年,也是共建中印尼命运共同体“元年”。两国关系正站在新的历史起点上。青年是两国关系发展的未来。

中国驻印尼大使馆愿同印尼社会各界一道,为印尼民众特别是青年朋友们学习中文提供更多支持和便利,为推动两国人文交流合作、促进两国友好关系发展贡献力量。

最后,再次向获奖选手表达祝贺!愿同学们再接再厉,继续努力学好汉语,在未来取得更加辉煌的成绩。也欢迎大家有机会到中国走一走、看一看,深入了解当今中国和中国的历史文化,做传承发展中印尼友好事业的使者,续写新时代中印尼故事的新篇章。

谢谢!



# 侯艳琪大使出席中国东盟青年领袖模拟峰会开幕式

【本报讯】据来自中国驻东盟使团消息:6月19日,侯艳琪大使应邀以视频方式出席在柬埔寨暹粒举行的中国东盟青年领袖模拟峰会开幕式并致辞。

侯大使表示,中国东盟是好邻居、好朋友、好伙伴。自1991年开启对话进程以来,双方关系实现跨越式发展,已结为全面战略合作伙伴,建设和平、安宁、繁荣、美丽、友好家园成为

双方共同愿景。今年是习近平主席提出共建“一带一路”倡议、建设更为紧密的中国东盟命运共同体10周年。双方将以此为契机,推动中国东盟关系在各领域取得新的发展、呈现新的精彩。

双方将举办中国加入《东南亚友好合作条约》20周年纪念活动,重温相互尊重、平等互利、协商一致、互不干涉等条约核心理念和原则,发出致力于维护地区和平稳定的共同声音。将全面推进落实全球发展倡议和高质量共建“一带一路”,办好农业发展和粮食安全合作年系列活动,推动雅万高铁等标志性项目建成运营,让合

作成果更多惠及双方人民。将全面高质量实施《区域全面经济伙伴关系协定》(RCEP),加快推进中国东盟自贸区3.0谈判,办好中国东盟博览会20周年纪念活动,促进经贸合作水平持续巩固提升。将积极探讨落实全球文明倡议,抓住疫后复苏的有利时机,加快恢复各层级人员往来,深化教育、青年、文化、旅游等领域机制性交流,夯实中国东盟关系的民意根基。

侯大使说,中国东盟关系的未来系于青年,不仅系于青年的所思、所悟、所行,更系于青年间的相知、相亲、相融。希望双方青年通过青年交流活动,亲身实践中国

东盟相互尊重、平等相待的相处之道,加深对彼此、对中国东盟关系的认知,使亲诚惠容的理念得到更好弘扬,开放包容的精神得到更好传承。希望双方青年以青年人的敏锐,跳出惯性思维束缚,对百年变局之下的中国东盟

关系进行深入思考,提出富有创新性的建议。希望双方青年更好承担起中国东盟友好使者的使命,让彼此之间的友情成为传播中国东盟友好的种子,成为推动中国东盟合作的引擎。

中国东盟青年领袖模

拟峰会活动由东盟基金会主办,中国—东盟合作基金提供支持。活动期间,来自中国和东盟国家的80余位青年代表将围绕中国东盟关系等议题,以模拟举办峰会、制定成果文件等形式开展友好交流。



任刚书记发言



韩金福发言

【本报讯】由山东省临沂市委书记率队的经贸访问团抵达印尼访问。6月20日,经贸代表团和雅加达福清公会领导层在雅加达Pullman大酒店举行经贸合作交流会。

此次率队访问的经贸访问团有临沂天元集团董事长张桂玉和集团成员;雅加达福清公会出席的有理事会主席韩金福、副主席翁祖惠及理事林强华、薛钦云、薛钦勇、施涛、卢光标、吴腾、郭上群、薛国强、余挺、林静。

# 山东省临沂市经贸访问团访印尼和印尼企业签署合作协议



会后部分双方领导合影

会议由林静主持。翁祖惠副主席首先发言,简单介绍了雅加达福清公会的成立过程。希望任书记这次率领经贸访问团,能加强印中两国,特别是和临沂的经贸合作往来,为两国的经贸再添砖加瓦。

韩金福主席发言称,多年前曾多次考察临沂,访问过临沂商场、临沂物流中心、五金城、综合保税区等,对于临沂所取得的发展成绩表示钦佩及留下了深刻的印象。祝愿任书记一行本次之行取得圆

满成功。

张桂玉董事长介绍了天元集团的概况。天元建设集团有限公司是一家具有国家特级施工总承包资质,拥有公路工程、机电安装、钢结构工程、幕墙、消防等20余个专业承包一级资质,以及对外承包工程经营资格,集建筑施工、科研设计、路桥施工、市政工程、设备安装、装饰装修、工程监理、检验检测、商贸物流、机械制造、建材生产、房地产开发于一体的大型建筑企业。

2016年8月,天元建设集团在“2016中国企业500强”中排名第460位。

张桂玉董事长称,此次走访印尼将加强其集团在印尼的投资和合作,积极投入印尼的基建工程中。

任刚书记简要介绍了临沂的建设发展情况。任书记称,临沂是一部历史书、传承着千年文脉,是一幅山水画、展现着南风北韵,是一篇革命诗、传承着红色情怀,是一首奋进歌、涤荡着前行之路。近

年来,临沂市致力于培育先进集聚的产业生态,搭建对外合作的广阔平台,提升全新业态的商贸物流,优化直达有感营商环境,迎来了大发展、大跨越的机遇期。任书记表示,今天的临沂,得天时、居地利、聚人和,商机无限、潜力无限、机遇无限。希望印尼企业商贾将寻求商机的眼光投到临沂,将把握商机的蓝图绘到临沂,将开创商机的行动落到临沂。市委、市政府将以最大的热情、最优的政策、最好的服



翁祖惠发言



张桂玉发言

务促进合作,努力实现互利共赢、共同发展,携手创造更加美好的明天。

为加强印中企业更广泛的合作,会上,举行了印尼威拉萨帝集团与天元集团签约仪式,由威拉萨帝集团董事长Wenny及天元集团副总裁刘士龙代表己方签署。

与此同时,会上还举行了天元集团印尼公司揭牌仪式。此次揭牌仪式标志着天元集团在印尼的发展迈入了崭新的阶段。刘姓华 报道